



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR

Dunajska cesta 48, 1000 Ljubljana

T: 01 478 74 00

F: 01 478 74 25

E: gp.mop@gov.si

www.mop.gov.si

Številka: 01408-4/2018 – 6

Ljubljana, 26. 9. 2018

GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE

Gp.gs@gov.si

ZADEVA: Odločba o prenosu koncesije za rabo vode iz vrtine Z-3/11 za proizvodnjo pijač na družbo Voda Rogla, proizvodnja in prodaja pijač d. o. o. ter pooblastilo za sklenitev koncesijske pogodbe – predlog za obravnavo

1. Predlog sklepov vlade:

Na podlagi prvega odstavka 121. člena Zakona o vodah (Uradni list RS, št. 67/02, 2/04 – ZZdl-A, 41/04 – ZVO-1, 57/08, 57/12, 100/13, 40/14 in 56/15) in drugega odstavka 37. člena Poslovnika Vlade Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 43/01, 23/02 – popr., 54/03, 103/03, 114/04, 26/06, 21/07, 32/10, 73/10, 95/11, 64/12 in 10/14) je Vlada Republike Slovenije na seji dne sprejela naslednji

SKLEP:

1. Vlada Republike Slovenije izdaja odločbo, s katero se koncesija za rabo vode iz vrtine Z-3/11 za proizvodnjo pijač prenese s koncesionarja, družbe UNIOR Kovaška industrija d.d., Kovaška cesta 10, 3214 Zreče, na novega koncesionarja, družbo Voda Rogla, proizvodnja in prodaja pijač d. o. o., Bukovlje 53, 3206 Stranice.
2. Za podpis koncesijske pogodbe št. 01408-4/2018 z novim koncesionarjem se pooblasti Jure Leben, minister za okolje in prostor.

Stojan Tramte
generalni sekretar

VROČITI:

- UNIOR Kovaška industrija d.d., Kovaška cesta 10, 3214 Zreče – osebno
- Voda Rogla, proizvodnja in prodaja pijač d. o. o., Bukovlje 53, 3206 Stranice – osebno

PREJMEJO:

- Ministrstvo za okolje in prostor
- Ministrstvo za finance
- Služba Vlade Republike Slovenije za zakonodajo
- Urad Vlade Republike Slovenije za komuniciranje

2. Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v državnem zboru z obrazložitvijo razlogov:

/

3.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:

– Jure Leben, minister za okolje in prostor – Aleš Prijon, državni sekretar, Ministrstvo za okolje in prostor – Tanja Ivezić, podsekretarka, Direktorat za vode in investicije, Ministrstvo za okolje in prostor – Tomaž Štembal, sekretar, Direktorat za vode in investicije, Ministrstvo za okolje in prostor		
3.b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:		
/		
4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zbora:		
/		
5. Kratek povzetek gradiva:		
Vlada Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: vlada) je izdala Uredbo o koncesiji za rabo vode za proizvodnjo pijač iz vrtine Z-3/11 (Uradni list RS, št. 58/17; v nadaljnjem besedilu: uredba). Skladno z uredbo je vlada brez javnega razpisa izdala odločbo o določitvi koncesionarja št. 35501-2/2018/4 z dne 21. 3. 2018, s katero je za koncesionarja določila družbo UNIOR Kovaška industrija d.d., Kovaška cesta 10, 3214 Zreče (v nadaljnjem besedilu: UNIOR d. d.). S koncesionarjem je bila 26. 4. 2018 sklenjena koncesijska pogodba št. 01408-2/2017 za obdobje 30 let. Zakon o vodah (Uradni list RS, št. 67/02, 2/04 – ZZdl-A, 41/04 – ZVO-1, 57/12, 100/13, 40/14 in 56/15; v nadaljnjem besedilu: ZV-1) v 121. členu določa, da se lahko vodna pravica v celoti ali deloma prenese na drugo fizično ali pravno osebo, ki izpolnjuje pogoje in merila, predpisana za njeno pridobitev ter da se v primeru koncesije vodna pravica prenese z izdajo nove odločbe. Zahtevo za prenos vodne pravice predloži zainteresirana pravna ali fizična oseba, če je pridobila v posest objekte in naprave, s katerimi se izvaja vodna pravica. V petem odstavku 136. člena ZV-1 je določeno, da koncesijo v imenu koncedenta podeljuje vlada, skladno z določbami tega zakona. Družba Voda Rogla, proizvodnja in prodaja pijač d. o. o., Bukovlje 53, 3206 Stranice (v nadaljnjem besedilu: Voda Rogla d. o. o.) je 13. 6. 2018 vložila vlogo za prenos koncesije za rabo podzemne vode iz vrtine Z-3/11 za proizvodnjo pijač in izkazala, da izpolnjuje pogoje in merila za prenos koncesije za rabo vode iz vrtine Z-3/11, ki so določeni v ZV-1, uredbi in koncesijski pogodbi, z dosedanjega koncesionarja družbe UNIOR d.d. Ker je bilo v predhodnem postopku ugotovljeno, da družba Voda Rogla d. o. o. izpolnjuje vse pogoje in merila, predpisane za prenos koncesije, vlada izdaja odločbo, s katero se koncesija za rabo podzemne vode iz vrtine Z-3/11 za proizvodnjo pijač prenese na novega koncesionarja, družbo Voda Rogla d. o. o.		
6. Presoja posledic za:		
a)	javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	NE
b)	usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	NE
c)	administrativne posledice	NE
č)	gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	DA
d)	okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki	NE
e)	socialno področje	NE
f)	na dokumente razvojnega načrtovanja: – na nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja, – na razvojne politike na ravni programov po	NE

	strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna, – na razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij.	
7.a Predstavitev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR: /.		

I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu				
	Tekoče leto (t)	t + 1	t + 2	t + 3
Predvideno povečanje (+) prihodkov državnega proračuna	/	/	/	/
Predvideno povečanje (+) prihodkov občinskih proračunov	/	/	/	/
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) obveznosti za druga javnofinančna sredstva				
II. Finančne posledice za državni proračun				
II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				
II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				
II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:				
Novi prihodki		Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1	
SKUPAJ				
OBRAZLOŽITEV:				
I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu				
V zvezi s predlaganim vladnim gradivom se navedejo predvidene spremembe (povečanje, zmanjšanje):				
– prihodkov državnega proračuna in občinskih proračunov, – odhodkov državnega proračuna, ki niso načrtovani na ukrepih oziroma projektih sprejetih				

proračunov,

- obveznosti za druga javnofinančna sredstva (drugi viri), ki niso načrtovana na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov.

II. Finančne posledice za državni proračun

Prikazane morajo biti finančne posledice za državni proračun, ki so na proračunskih postavkah načrtovane v dinamiki projektov oziroma ukrepov:

II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:

Navedejo se proračunski uporabnik, ki financira projekt oziroma ukrep; projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in proračunske postavke (kot proračunski vir financiranja), na katerih so v celoti ali delno zagotovljene pravice porabe (v tem primeru je nujna povezava s točko II.b). Pri uvrstitvi novega projekta oziroma ukrepa v načrt razvojnih programov se navedejo:

- proračunski uporabnik, ki bo financiral novi projekt oziroma ukrep,
- projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in
- proračunske postavke.

Za zagotovitev pravic porabe na proračunskih postavkah, s katerih se bo financiral novi projekt oziroma ukrep, je treba izpolniti tudi točko II.b, saj je za novi projekt oziroma ukrep mogoče zagotoviti pravice porabe le s prerazporeditvijo s proračunskih postavk, s katerih se financirajo že sprejeti oziroma veljavni projekti in ukrepi.

II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:

Navedejo se proračunski uporabniki, sprejeti (veljavni) ukrepi oziroma projekti, ki jih proračunski uporabnik izvaja, in proračunske postavke tega proračunskega uporabnika, ki so v dinamiki teh projektov oziroma ukrepov ter s katerih se bodo s prerazporeditvijo zagotovile pravice porabe za dodatne aktivnosti pri obstoječih projektih oziroma ukrepih ali novih projektih oziroma ukrepih, navedenih v točki II.a.

II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:

Če se povečani odhodki (pravice porabe) ne bodo zagotovili tako, kot je določeno v točkah II.a in II.b, je povečanje odhodkov in izdatkov proračuna mogoče na podlagi zakona, ki ureja izvrševanje državnega proračuna (npr. priliv namenskih sredstev EU). Ukrepanje ob zmanjšanju prihodkov in prejemkov proračuna je določeno z zakonom, ki ureja javne finance, in zakonom, ki ureja izvrševanje državnega proračuna.

7.b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR:

Finančnih posledic zaradi prenosa koncesije ni, saj gre v dotičnem primeru le za spremembo koncesionarja. Finančne posledice so bile navedene že pri sprejemu Uredbe o koncesiji za rabo vode za proizvodnjo pijač iz vrtine Z-3/11 (Uradni list RS, št. 58/17).

8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin:

Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na:

- pristojnosti občin,
- delovanje občin,
- financiranje občin.

NE

Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenje:

- Skupnosti občin Slovenije SOS: NE
- Združenju občin Slovenije ZOS: NE
- Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: NE

Predlogi in pripombe združenj so bili upoštevani: / – v celoti, – večinoma, – delno, – niso bili upoštevani.	
9. Predstavitev sodelovanja javnosti:	
Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:	NE
Predlog sklepa ni takšne narave, da bi bila potrebna predhodna objava.	
10. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:	DA
11. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade:	NE
Jure Leben minister	

Priloge:

- Predlog odločbe Vlade RS
- Predlog koncesijske pogodbe

Številka:
Ljubljana,

Na podlagi prvega odstavka 121. člena Zakona o vodah (Uradni list RS, št. 67/02, 2/04 – ZZdl-A, 41/04 – ZVO-1, 57/08, 57/12, 100/13, 40/14 in 56/15), na predlog družbe Voda Rogla, proizvodnja in prodaja pijač d. o. o., Bukovlje 53, 3206 Stranice, ki jo zastopa Uroš Fijavž, direktor, v zadevi prenosa koncesije za rabo podzemne vode iz vrtine Z-3/11 za proizvodnjo pijač je Vlada Republike Slovenije na redni.....seji dne....., pod točkoizdala naslednjo

O D L O Č B O:

1. Koncesija, podeljena družbi UNIOR Kovaška industrija d.d., Kovaška cesta 10, 3214 Zreče, imetniku vodne pravice za rabo podzemne vode iz vrtine Z-3/11 za proizvodnjo pijač, na podlagi odločbe Vlade Republike Slovenije št. 35501-2/2018/4 z dne 21. 3. 2018, ki je opredeljena z naslednjimi parametri:

Vrtina vodnjaka	ID znak zemljiških parcel	Koordinate vodnega vira X	Koordinate vodnega vira Y	Koordinate vodnega vira Z	Letna količina (m ³ /leto)	Q* (l/s)
Z-3/11	1104-1407/6	133661	527584	443	5.000	2

* Q = največji odvzem v litrih na sekundo.

se prenese na novega koncesionarja, družbo Voda Rogla, proizvodnja in prodaja pijač d. o. o., Bukovlje 53, 3206 Stranice.

2. Koncesijska pogodba se z družbo Voda Rogla, proizvodnja in prodaja pijač d. o. o., Bukovlje 53, 3206 Stranice, sklene za obdobje do 26. 4. 2048.
3. Koncesijska pogodba mora biti sklenjena v 60 dneh od dokončnosti te odločbe.
4. V tem postopku stroški niso nastali.

O b r a z l o ž i t e v:

Vlada Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: vlada) je izdala Uredbo o koncesiji za rabo vode za proizvodnjo pijač iz vrtine Z-3/11 (Uradni list RS, št. 58/17; v nadaljnjem besedilu: uredba), ki je kot koncesijski akt podlaga za podelitev koncesije. Vlada je v skladu z uredbo izdala odločbo o določitvi koncesionarja št. 35501-2/2018/4 z dne 21. 3. 2018, s katero je za koncesionarja določila družbo UNIOR Kovaška industrija d.d., Kovaška cesta 10, 3214 Zreče (v nadaljnjem besedilu: UNIOR d.d.). S koncesionarjem, družbo UNIOR d.d., je bila 26. 4. 2018 sklenjena koncesijska pogodba št. 01408-2/2017 za obdobje 30 let.

Dne 13. 6. 2018 je družba Voda Rogla, proizvodnja in prodaja pijač d. o. o., Bukovlje 53, 3206 Stranice (v nadaljnjem besedilu: Voda Rogla, d. o. o.) vložila zahtevo za prenos koncesije za rabo vode za proizvodnjo pijač iz vrtine Z-3/11 in predložila dokumentacijo glede izpolnjevanja pogojev za prenos koncesije.

Z vpogledom v javne evidence pri Agenciji Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve je ugotovljeno, da je dosednji koncesionar družba UNIOR d.d. prenesla vse premoženje, povezano z izvajanjem turističnih dejavnosti, na družbo UNITUR Turistične in druge poslovne dejavnosti d. o. o., Cesta na Roglo 15, 3214 Zreče (v nadaljnjem besedilu: UNITUR d. o. o.). Družba UNITUR d. o. o. je kot novoustanovljena družba nastala z izčlenitvijo dela premoženja družbe UNIOR d.d. Pravna naslednica koncesionarja, družba UNITUR d. o. o., pa je del svojega premoženja, ki se nanaša na izvajanje dejavnosti za proizvodnjo pijač iz vrtine Z-3/11 nato prodala družbi Fijavž Uroš transport, d. o. o., Liptovska ulica 34 g, 3210 Slovenske Konjice (v nadaljnjem besedilu: Fijavž Uroš transport, d. o. o.), in sicer sta bili predmet prodaje nepremičnina ID znak: 1104-1407/6, ki v naravi predstavlja zemljišče, na katerem leži vrtina Z-3/11, in zemljišče ID znak: 1104-1589/0, na kateri se nahaja polnilnica podzemne vode.

Zakon o vodah (Uradni list RS, št. 67/02, 2/04 – ZZdl-A, 41/04 – ZVO-1, 57/12, 100/13, 40/14 in 56/15; v nadaljnjem besedilu: ZV-1) v 121. členu določa, da se lahko vodna pravica v celoti ali deloma prenese na drugo fizično ali pravno osebo, ki izpolnjuje pogoje in merila, predpisana za njeno pridobitev ter da se v primeru koncesije vodna pravica prenese z izdajo nove odločbe. Zahtevo za prenos vodne pravice predloži zainteresirana pravna ali fizična oseba, če je pridobila v posest objekte in naprave, s katerimi se izvaja vodna pravica.

Z vpogledom v zemljiško knjigo z dne 17. 8. 2018 je bilo ugotovljeno, da je družba Fijavž Uroš transport, d. o. o. vložila zemljiškoknjižne predloge za vpis lastninske pravice na zemljiških parcelah, na katerih se nahaja vrtina Z-3/11 (ID znak 1104-1407/6) in polnilnica vode (ID znak 1104-1589/0), ki se vodi pod plombo Dn 72307/2018.

Družba Fijavž Uroš transport, d. o. o. in družba Voda Rogla, d. o. o., ki je vložila zahtevo za prenos vodne pravice, sta 1. 6. 2018 sklenili zakupno pogodbo za zakup zemljišč za proizvodnjo pijač, in sicer zemljiška parcela, na kateri se nahajata vrtina Z-3/11 (ID znak: 1104-1407/6) in polnilnica vode (ID znak: 1104-1589/0). S tem je izkazano, da ima družba Voda Rogla, d. o. o. v posesti objekte in naprave, s katerimi se izvaja vodna pravica in da izpolnjuje pogoj za prenos koncesije iz drugega odstavka 121. člena ZV-1.

Uredba v drugem odstavku 2. člena določa, da lahko koncesijo pridobi oseba, ki:

1. je vložila pobudo za izdajo koncesijskega akta oziroma vlogo za izdajo koncesije v skladu s predpisi, ki urejajo vode,
2. je registrirana za opravljanje dejavnosti proizvodnje pijač,
3. je tehnično usposobljena in opremljena za izvajanje dejavnosti proizvodnje pijač,
4. ima pravnomočno uporabno dovoljenje za objekte, v katerih se rabi podzemna voda za dejavnost proizvodnje pijač,
5. ima poravnane davke, prispevke in druge obvezne dajatve, vključno s koncesijskimi dajatvami, in
6. proti njej ni uveden postopek prisilne poravnave, stečaja ali likvidacijski postopek ali ni prenehala poslovati na podlagi sodne ali druge prisilne odločbe.

Z vpogledom v javne evidence pri Agenciji Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve z dne 17. 8. 2018 je bilo ugotovljeno, da je vlagateljica vloge za prenos koncesije za rabo vode za proizvodnjo pijač iz vrtine Z-3/11, družba Voda Rogla, d. o. o. registrirana za

opravljanje dejavnosti proizvodnje pijač in da zoper njo ni začel postopek prisilne poravnave, stečaja ali likvidacijski postopek, kakor tudi, da zoper pobudnika ni bila izdana sodna ali druga prisilna odločba o prenehanju poslovanja.

Na podlagi potrdila Finančne uprave Republike Slovenije je ugotovljeno, da ima družba Voda Rogla, d. o. o., na dan vložitve vloge za prenos vodne pravice, poravnane vse davke, prispevke in druge obvezne dajatve.

Na podlagi sklenjene zakupne pogodbe med sedanjim lastnikom zemljiških parcel, na kateri se nahajata vrtina Z-3/11 ter polnilnica vode in vlagateljem zahteve za prenos koncesije, se šteje, da vlagatelj izkazuje posest na vrtini in objektih za izvajanje dejavnosti proizvodnje pijač, s čimer je ugotovljeno, da je prevzemna družba, Voda Rogla, d. o. o., tehnično usposobljena in opremljena za izvajanje dejavnosti proizvodnje pijač ter da je za objekt polnilnice izdano pravnomočno uporabno dovoljenje, saj dosedanji imetnik koncesije uporablja polnilnico za proizvodnjo pijač.

Glede na navedeno je ugotovljeno, da družba Voda Rogla, d. o. o. izpolnjuje vse pogoje za pridobitev koncesije, določene v 2. členu uredbe.

V koncesijski pogodbi št. 01408-2/2017, sklenjeni med Republiko Slovenijo, kot koncedentom, in družbo UNIOR d.d., dosedanjim koncesionarjem, je v drugem odstavku 15. člena določeno, da mora biti v zahtevi za prenos koncesije izkazano, da sta odstopnik in prevzemnik koncesije uredila medsebojna razmerja v zvezi s prenosom koncesije. Pogoj glede ureditve medsebojnih razmerij je prevzemna družba Voda Rogla, d. o. o. izkazala s predložitvijo dokumentacije v zadevi prodaje in zakupa vrtine Z-3/11 in polnilnice.

Ugotovljeno je bilo, da vlagatelj zahteve za prenos koncesije Voda Rogla, d. o. o. izpolnjuje vse pogoje za prenos koncesije, določene v ZV-1, uredbi in koncesijski pogodbi št. 01408-2/2017 z dne 24. 6. 2018.

Glede na to, da je bilo v predhodnem postopku ugotovljeno, da družba Voda Rogla d.o.o. izpolnjuje vse pogoje za pridobitev koncesije, je vlada odločila, kot je navedeno v 1. točki izreka te odločbe.

Uredba v tretjem odstavku 2. člena določa, da se koncesija podeli za 30 let. Koncesijsko razmerje z obstoječim koncesionarjem, družbo UNIOR d.d., je v skladu s četrtnim odstavkom 2. člena uredbe začelo teči z dnem podpisa koncesijske pogodbe št. 01408-2/2017, to je 26. 4. 2018. Glede na navedeno se koncesijska pogodba z novim koncesionarjem, družbo Voda Rogla d. o. o., sklene za preostanek obdobja koncesije, to je do dne 26. 4. 2048, kot je navedeno v 2. točki izreka te odločbe.

V skladu s tretjim odstavkom 141. člena ZV-1, ki določa, da v primeru, če zaradi razlogov na strani koncesionarja ne pride do sklenitve koncesijske pogodbe v določenem roku, koncedent to odločbo odpravi in lahko prične s postopkom ponovne podelitve koncesije, se določi rok za sklenitev koncesijske pogodbe. Tako se določi, da mora biti koncesijska pogodba sklenjena v 60 dneh od dokončnosti te odločbe, kar je navedeno v 3. točki izreka te odločbe.

V skladu z določbami Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06 – uradno prečiščeno besedilo, 105/06 – ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10 in 82/13) se v izreku te

odločbe odloči tudi o stroških postopka. Glede na to, da v tem postopku stroški niso nastali, je bilo glede stroškov odločeno, kot izhaja iz 4. točke izreka te odločbe.

POUK O PRAVNEM SREDSTVU:

Zoper to odločbo ni pritožbe. Dovoljen je upravni spor z vložitvijo tožbe na Upravno sodišče Republike Slovenije, Zunanji oddelek v Celju, Trg celjskih knezov 10, 3000 Celju, v roku 30 dni po vročitvi te odločbe. Tožba se lahko vloži pisno neposredno pri navedenem sodišču ali pa se mu jo pošlje po pošti.

Stojan Tramte
generalni sekretar

Vročiti:

- UNIOR Kovaška industrija d.d., Kovaška cesta 10, 3214 Zreče – osebno
- Voda Rogla, proizvodnja in prodaja pijač d. o. o., Bukovlje 53, 3206 Stranice – osebno

V vednost:

- Ministrstvo za okolje in prostor, Dunajska 48, 1000 Ljubljana
- Direkcija Republike Slovenije za vode, Hajdrihova 28 c, 1000 Ljubljana
- Agencija Republike Slovenije za okolje, Vojkova 1b, 1000 Ljubljana

Republika Slovenija, ki jo po pooblastilu Vlade Republike Slovenije (Sklep Vlade Republike Slovenije, št. 35501-../2018/.. z dne 2018) zastopa Jure Leben, minister za okolje in prostor, kot koncedent

(v nadaljnjem besedilu: koncedent)

matična številka: 5854814

davčna številka: 17659957

in

Voda Rogla, proizvodnja in prodaja pijač d. o. o., Bukovlje 53, 3206 Stranice, ki jo zastopa Uroš Fijavž, direktor kot koncesionar

(v nadaljnjem besedilu: koncesionar)

matična številka: 8200394000

davčna številka: 19036582

skleneta naslednjo

**KONCESIJSKO POGODBO št. 01408-4/2018
za rabo podzemne vode iz vrtine Z-3/11
za proizvodnjo pijač**

1. UVODNI DOLOČBI

1. člen

(namen koncesijske pogodbe)

S to koncesijsko pogodbo koncedent in koncesionar urejata medsebojna razmerja v zvezi z rabo podzemne vode iz vrtine Z-3/11 za proizvodnjo pijač v družbi Voda Rogla, proizvodnja in prodaja pijač d. o. o., Bukovlje 53, 3206 Stranice.

2. člen

(ugotovitve pogodbenih strank)

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

1. je Vlada Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: vlada) izdala Uredbo o koncesiji za rabo vode za proizvodnjo pijač iz vrtine Z-3/11 (Uradni list RS, št. 58/17; v nadaljnjem besedilu: uredba), ki kot koncesijski akt določa predmet in pogoje izvajanja koncesije;
2. je vlada brez javnega razpisa izdala odločbo o določitvi koncesionarja št. 35501-2/2018/4 z dne 21. 3. 2018 (v nadaljnjem besedilu: odločba), s katero je za koncesionarja določila družbo UNIOR Kovaška industrija d.d., Kovaška cesta 10, 3214 Zreče (v nadaljnjem besedilu: UNIOR d.d.);

3. je bila dne 26. 4. 2018 z izbranim koncesionarjem podpisana koncesijska pogodba št. 01408-2/2017, s katero sta koncedent in družba UNIOR d.d. uredila medsebojna razmerja v zvezi z rabo podzemne vode za proizvodnjo pijač iz vrtine Z-3/11;
4. je družba Voda Rogla, proizvodnja in prodaja pijač d. o. o., Bukovlje 53, 3206 Stranice (v nadaljnjem besedilu: Voda Rogla, d. o. o.), 13. 6. 2018 podala vlogo za prenos koncesije z dosedanjega koncesionarja UNIOR d.d. na družbo Voda Rogla, d. o. o.;
5. je koncesionar dne 13. 9. 2017 ustanovil novo družbo UNITUR Turistične in druge dejavnosti d.o.o., Cesta na Roglo 15, 3214 Zreče (v nadaljnjem besedilu: UNITUR d.o.o.), na katero je prenesel vse premoženje iz naslova turizma, ki je bilo v lasti družbe UNIOR d.d.;
6. je družba UNITUR d. o. o. 19. 3. 2018 sklenila prodajno pogodbo, glede prodaje zemljišč, na katerih leži vrtina Z-3/11 in polnilnica za vodo, z družbo Fijavž Uroš transport, d. o. o., Liptovska ulica 34 g, 3210 Slovenske Konjice (v nadaljnjem besedilu: Fijavž Uroš transport, d. o. o.);
7. je družba Fijavž Uroš transport, d. o. o. 12. 4. 2018 vložila zemljiškoknjižni predlog za vpis lastninske pravice na zemljiških parcelah, kjer se nahajata vrtina Z-3/11 (ID znak 1104-1407/6) in polnilnica vode (ID znak 1104-1589/0), ki se vodi pod zadevo Dn 72307/2018;
8. je družba Fijavž Uroš transport, d. o. o. z družbo Voda Rogla, d. o. o. 1. 6. 2018 sklenila zakupno pogodbo glede zakupa zemljišča ID znak 1104-1407/6, na katerem leži vrtina Z-3/11, in zemljišča ID znak 1104-1589/0, kjer se nahaja polnilnica vode, za nedoločen čas;
9. je vlada izdala odločbo št. ... z dne2018, s katero je koncesijo za rabo podzemne vode iz vrtine Z-3/11 za proizvodnjo pijač prenesla na družbo Voda Rogla, d. o. o.;
10. je odločba št. 35501-.../2018/... z dne, postala dokončna dne2018.

2. PREDMET IN OBMOČJE KONCESIJE

3. člen (predmet koncesije)

Pogodbeni stranki sklepata to koncesijsko pogodbo za rabo podzemne vode za proizvodnjo pijač v družbi Voda Rogla, d. o. o. na vrtini Z-3/11 (ID-znak: 1104-1407/6), koordinate X: 133661, Y: 527584, Z: 443.

Obseg vodne pravice, izražen kot največja dovoljena skupna letna prostornina (količina) rabe podzemne vode iz vrtine Z-3/11, je 5.000 m³/leto. Največja dovoljena trenutna prostornina (količina) rabe podzemne vode iz vrtine Z-3/11 je 2 l/s.

Koncesija se podeli za rabo podzemne vode za proizvodnjo pijač s klasifikacijsko številko 12.1.1 v skladu s predpisom, ki ureja klasifikacijo vrst posebne rabe vode in naplavin.

Voda se bo polnila v objektih družbe Voda Rogla, d. o. o., ki so v času sklenitve te pogodbe že zgrajeni in opremljeni za proizvodnjo pijač in katere ima Voda Rogla, d. o. o. v zakupu na podlagi zakupne pogodbe, sklenjene z lastnikom polnilnice tj. družbo Fijavž Uroš transport, d. o. o.

Pridobitev koncesije ne vpliva na postopek priznanja označbe naravne mineralne vode in možnosti trženja le te na ozemlju držav članic Evropske unije.

4. člen (območje koncesije)

Območje koncesije obsega območje vrtine Z-3/11 in zajema podzemno vodo iz vodnega telesa podzemne vode VTPodV_1009 Spodnji del Savinje do Sotle, in sicer iz prvega dolomitnega vodonosnika in vodonosnika v apnenčastih kamninah.

5. člen (lastnosti podzemne vode)

Koncesionar črpa vodo iz vrtine Z-3/11, zajem vode je na globini med 60,0 in 292,0 m.

Stanje podzemne vode vodnega telesa VTPodV_1009 Spodnji del Savinje do Sotle, in sicer iz prvega dolomitnega vodonosnika in vodonosnika v apnenčastih kamninah, iz prejšnjega člena je ugotovljeno s predpisom, ki ureja načrt upravljanja voda za vodni območji Donave in Jadranskega morja.

3. TRAJANJE KONCESIJE

6. člen (čas trajanja koncesije)

Koncesija se podeli za obdobje do 26. 4. 2048.

7. člen (podaljšanje koncesije)

Koncesionar lahko predlaga koncedentu podaljšanje koncesije najmanj šest mesecev pred iztekom koncesije.

Koncesija se lahko podaljša, če koncesionar izpolnjuje vse pogoje in obveznosti iz Zakona o vodah (Uradni list RS, št. 67/02, 2/04 – ZZdl-A, 41/04 – ZVO-1, 57/08, 57/12, 100/13, 40/14 in 56/15; v nadaljnjem besedilu: ZV-1), uredbe in te koncesijske pogodbe.

4. POGOJI IZKORIŠČANJA PODZEMNE VODE

8. člen (obveznosti koncesionarja)

Koncesionar mora v skladu z ZV-1 in uredbo izpolnjevati okoljevarstvene pogoje, naravovarstvene pogoje in druge pogoje ter pogoje varstvenega režima in načina rabe podzemne vode.

Koncesionar mora s tehničnimi ali drugimi ukrepi, vključno z zmanjšanjem dovoljene rabe podzemne vode, v določenem obdobju prilagoditi izvajanje koncesije novim razmeram v primerih in na način, določenih z ZV-1 in uredbo.

9. člen
(poslovnik za obratovanje in vzdrževanje vodnega objekta in naprave)

Koncesionar mora izdelati poslovnik v skladu z ZV-1 in ga v roku devetih mesecev po sklenitvi te koncesijske pogodbe poslati ministrstvu, pristojnemu za vode (v nadaljnjem besedilu: ministrstvo).

5. PLAČILO ZA KONCESIJO

10. člen
(plačilo za koncesijo)

Koncesionar plačuje plačilo za koncesijo v skladu z uredbo in ZV-1.

Koncesionar začne plačevati koncesijo z dnem začetka izvajanja koncesije.

Za začetek izvajanje koncesije se šteje sklenitev te koncesijske pogodbe.

11. člen
(način plačevanja plačila za koncesijo)

Koncesionar plačuje za koncesijo med letom v obliki dveh akontacij na podračun, določen s predpisom, ki ureja podračune in način plačevanja obveznih dajatev in drugih javnofinančnih prihodkov, na podlagi računa.

Višina akontacije je opredeljena v drugem odstavku 8. člena uredbe.

Prva akontacija v letu zapade v plačilo zadnji plačilni dan v juniju, druga akontacija v letu pa zadnji plačilni dan v decembru.

Za nepravočasno plačane zneske akontacij oziroma plačila za koncesijo mora koncesionar plačati zakonske zamudne obresti.

12. člen
(poračun)

Morebitno razliko med z akontacijama vplačanimi zneski in višino plačila za koncesijo, določeno v skladu s 6. členom uredbe, je treba plačati na način iz prvega odstavka 8. člena uredbe ali vrniti koncesionarju v 60 dneh po izdaji poročuna plačil za koncesijo.

6. NEPREDVIDLJIVE OKOLIŠČINE IN SPREMEMBA KONCESIJE

13. člen (nepredvidljive okoliščine in sprememba koncesije)

Če nastanejo po sklenitvi te koncesijske pogodbe nepredvidljive okoliščine, ki bistveno otežujejo izpolnjevanje obveznosti katere od pogodbenih strank, ima druga stranka pravico zahtevati spremembo te koncesijske pogodbe.

O nastopu nepredvidljivih okoliščin se morata stranki nemudoma medsebojno obvestiti in dogovoriti o izvajanju te koncesijske pogodbe v takih pogojih.

Kljub nepredvidljivim okoliščinam je koncesionar dolžan izpolnjevati obveznosti iz ZV-1, uredbe in te koncesijske pogodbe do sklenitve nove koncesijske pogodbe, s katero se prilagodijo medsebojna razmerja spremenjenim pogojem.

14. člen (sprememba koncesije)

Koncesija se lahko spremeni s spremembo uredbe ali s spremembo te koncesijske pogodbe.

7. PRENOS KONCESIJE

15. člen (prenos koncesije)

Koncesija se lahko prenese v skladu z ZV-1 in to koncesijsko pogodbo.

V zahtevi za prenos koncesije mora biti izkazano, da sta odstopnik in prevzemnik koncesije uredila medsebojna razmerja v zvezi s prenosom koncesije.

8. PRENEHANJE KONCESIJE

16. člen (prenehanje koncesije)

Koncesija preneha:

1. zaradi prenehanja dejavnosti fizične osebe in prenehanja pravne osebe, če koncesija ni bila prenesena na drugega koncesionarja,
2. če je bila koncesionarju izdana odločba sodišča ali drugega državnega organa, s katero mu je bilo pravnomočno prepovedano opravljati dejavnost, za katero je bila koncesija podeljena,
3. s prenehanjem te koncesijske pogodbe zaradi poteka časa, razdrtja te koncesijske pogodbe in s sporazumom koncedenta in koncesionarja,
4. z odvzemom koncesije,
5. z dokončnostjo odločbe, na podlagi katere je bil izveden prenos koncesije.

Če se ugotovijo razlogi za prenehanje koncesije, vlada izda odločbo, s katero ugotovi, da je koncesija prenehala delno ali v celoti.

17. člen **(razdrtje koncesijske pogodbe)**

To koncesijsko pogodbo lahko koncedent razdre pred potekom časa, za katerega je bila sklenjena, iz razlogov, določenih v prvem odstavku 145. člena ZV-1.

18. člen **(odvzem koncesije)**

Koncesija se odvzame, če koncesionar:

1. ni plačal za vodno pravico v skladu z ZV-1 in uredbo,
2. krši predpise, ki se nanašajo na namen, obseg ali na pogoje rabe vode, ki jih je pri izvajanju vodne pravice dolžan upoštevati in je bilo to ugotovljeno z dokončno odločbo pristojnega inšpektorja,
3. ne odpravi pomanjkljivosti v roku, določenem z odločbo pristojnega inšpektorja, s katero je bila odrejena odprava ugotovljenih pomanjkljivosti,
4. ne ravna skladno s prvim in drugim odstavkom 112. člena ZV-1.

Koncesija se odvzame tudi v primeru, če je bil koncesionar v zvezi z izvajanjem koncesije pravnomočno obsojen zaradi storitve kaznivega dejanja zoper okolje, prostor in naravne dobrine.

Postopek odvzema koncesije in posledice odvzema koncesije ureja ZV-1.

9. NADZOR

19. člen **(strokovni in finančni nadzor nad izvajanjem koncesije)**

Strokovni nadzor nad izvajanjem koncesije za izkoriščanje podzemne vode, ki se nanaša na izvajanje in pripravo programov monitoringa ter poročil o monitoringu izvaja Agencija Republike Slovenije za okolje (v nadaljnjem besedilu: agencija).

Finančni nadzor nad izvajanjem koncesije izvaja Direkcija Republike Slovenije za vode (v nadaljnjem besedilu: direkcija). Finančni nadzor obsega zlasti pregled poslovnih listin, poročil in druge dokumentacije, ki je podlaga za določitev plačila za koncesijo.

Agencija in direkcija imata pravico nadzirati vsa izvajanja obveznosti koncesionarja po tej koncesijski pogodbi.

Koncesionar mora agenciji in direkciji omogočiti nadzor, ki ga opravlja v skladu z uredbo in drugimi predpisi ter to koncesijsko pogodbo, in jima predložiti vso potrebno dokumentacijo v zvezi z izvajanjem koncesije, zagotoviti sodelovanje odgovornih oseb koncesionarja pri nadzoru, dajati informacije v zvezi z izvajanjem koncesije in omogočiti vpogled v poslovne knjige in evidence v zvezi z izvajanjem koncesije.

Nadzor iz tega člena je lahko napovedan ali nenapovedan in mora potekati tako, da ne ovira rednega izvajanja koncesije. Praviloma se izvaja v poslovnem času koncesionarja. Osebe, ki izvajajo nadzor, so dolžne podatke o poslovanju koncesionarja obravnavati kot poslovno skrivnost. O nadzoru se sestavi zapisnik ali drug dokument o ugotovitvah nadzora.

10. MEDSEBOJNO OBVEŠČANJE

20. člen (medsebojno obveščanje)

Pogodbeni stranki sta se dolžni pisno medsebojno obveščati o vseh okoliščinah, pomembnih za izvajanje te koncesijske pogodbe.

11. POGODBENA KAZEN

21. člen (pogodbena kazen)

Če koncesionar iz razlogov na njegovi strani posamezne obveznosti ne izpolni v roku, določenem s to koncesijsko pogodbo ali uredbo (izpolnitev z zamudo), mora plačati pogodbeno kazen v višini petih odstotkov vrednosti letnega plačila za koncesijo, ki bi ga koncesionar plačal, če bi iz vseh vrtin odvzel količino vode, ki je določena z obsegom vodne pravice, brez upoštevanja količine vrnjene vode v vodonosnik, za vsak mesec dni zamude.

Znesek skupaj zaračunanih pogodbenih kazni zaradi zamude ne sme presegati 20 odstotkov vrednosti letnega plačila za koncesijo, ki bi ga koncesionar plačal, če bi iz vseh vrtin odvzel količino vode, ki je določena z obsegom vodne pravice, brez upoštevanja količine vrnjene vode v vodonosnik.

Če koncesionar iz razlogov na njegovi strani ne izpolni obveznosti, določenih v tej koncesijski pogodbi ali uredbi, mora plačati pogodbeno kazen v višini največ 40 odstotkov vrednosti letnega plačila za koncesijo, ki bi jo koncesionar plačal, če bi iz vseh vrtin odvzel količino vode, ki je določena z obsegom vodne pravice, brez upoštevanja količine vrnjene vode v vodonosnik.

Če koncesionar z izpolnitvijo obveznosti zamuja, koncedent ob sprejemu izpolnitve obveznosti izrecno izjavi, da si pridržuje pravico do pogodbene kazni.

12. ODGOVORNOST KONCESIONARJA ZA ŠKODO

22. člen (odgovornost za škodo)

Koncesionar je odgovoren za vso škodo, ki nastane tretjim osebam, kot posledica njegovega izvajanja ali opustitve izvajanja koncesije.

13. VIŠJA SILA

23. člen (višja sila)

Višja sila so izredne nepremagljive in nepredvidljive okoliščine, ki nastopijo po sklenitvi te koncesijske pogodbe in so zunaj volje ali sfere pogodbenih strank.

O nastopu višje sile mora vsaka stranka nemudoma obvestiti drugo stranko.

Nobena pogodbeni stranka ne more uveljavljati zahtevkov, ki ji po tej koncesijski pogodbi ali po zakonu pripadajo zaradi kršitve druge stranke, če je kršitev nastala zaradi višje sile.

Če je zaradi višje sile začasno onemogočena izpolnitev kakšne obveznosti po tej koncesijski pogodbi, se rok za izpolnitev te obveznosti podaljša za čas, ko izpolnitev ni bila mogoča.

14. PROTİKORUPCIJSKA KLAVZULA

24. člen (protikorupcijska klavzula)

Pogodba, pri kateri kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke predstavniku ali posredniku organa obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za pridobitev posla, za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji, za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku, je nična.

15. KONČNE DOLOČBE

25. člen (reševanje sporov)

Pogodbeni stranki bosta morebitne spore reševali sporazumno, v primeru spora pa je pristojno stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

26. člen (neskladje med to koncesijsko pogodbo in uredbo)

V primeru neskladja med to koncesijsko pogodbo in uredbo veljajo določbe uredbe.

Če je iz kateregakoli razloga ena ali več določb te koncesijske pogodbe neveljavnih, to ne vpliva na veljavnost ostalih pogodbenih določb.

27. člen
(spremembe te koncesijske pogodbe)

Ta koncesijska pogodba se spreminja ali dopolnjuje z aneksom k tej koncesijski pogodbi, ki ga podpišeta obe stranki.

28. člen
(število izvirkov pogodbe)

Ta koncesijska pogodba je sestavljena v štirih izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbeni stranka po dva izvoda.

29. člen
(sklenitev koncesijske pogodbe)

Ta koncesijska pogodba je sklenjena z dnem podpisa obeh pogodbenih strank.

KONCESIONAR

Voda Rogla, proizvodnja
in prodaja pijač d. o. o.
Uroš Fijavž
direktor
(žig in podpis)

KONCEDENT

Republika Slovenija
Po pooblastilu Vlade Republike Slovenije
Jure Leben
Minister za okolje in prostor
(žig in podpis)

Stranice, dne _____

Ljubljana, dne _____